



# SØKORTRETTELSER

## CHART CORRECTIONS

8

Rettelse nr. / Correction No. 44 - 54

© Kort & Matrikelstyrelsen  
ISSN 0905-1481

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No
188	44, 45, 46, 47, 48, 49	189	50, 51, 52, 53, 54

**Rettelse nr. / Correction No.**

Kort / Chart

**44**  
188

**Rønne WNW**  
Tilføj med dybde 34 m  
*Insert with depth 34 m*  
Udtag + tæt S for  
*Delete # close S*

○wk      55°09,303'N 14°21,868'E  
(8/275 2006)

**45**  
188

**Farvandet N for Bornholm**  
Tilføj ○wk  
med dybde på 1) – 11)  
*Insert ○wk*  
*with depth in 1) – 11)*

65 m 1) 55°28,266'N 14°44,085'E  
39 m 2) 55°29,394'N 14°48,896'E  
74 m 3) 55°27,458'N 14°55,080'E  
72 m 4) 55°30,515'N 14°58,587'E  
79 m 5) 55°30,686'N 14°59,914'E  
79 m 6) 55°32,371'N 15°04,136'E  
74 m 7) 55°37,671'N 15°07,766'E  
71 m 8) 55°32,339'N 15°08,295'E  
76 m 9) 55°31,822'N 15°10,967'E  
70 m 10) 55°37,484'N 15°17,419'E  
68 m 11) 55°36,656'N 15°20,120'E

(8/279 2006)

**46**  
188

**Davids Banke N**  
Udtag på 1)  
Tilføj med dybde 68 m på 2)  
*Delete in 1)*  
*Insert with depth 68 m in 2)*

+ PA      1) 55°24,8'N 14°41,0'E  
○wk      2) 55°24,822'N 14°41,024'E

(8/278 2006)

<b>47</b>	<b>Farvandet W for Bornholm</b>			
188	Tilføj ○ <sup>Wk</sup> med dybde på 1) – 4)	41 m 44 m	1) 55°01,038'N 14°10,955'E 2) 55°07,934'N 14°19,117'E	
	<i>Insert ○<sup>Wk</sup> with depth in 1) – 4)</i>	44 m 38 m	3) 55°10,002'N 14°20,095'E 4) 55°11,448'N 14°25,073'E	

(8/274 2006)

<b>48</b>	<b>Bornholmsgat S og NE</b>			
188	Udtag på 1) – 3)		1) 55°14'N 14°25'E	
	<i>Delete in 1) – 3)</i>	++ PA	2) 55°15,2'N 14°25,3'E	
			3) 55°28,3'N 14°46,9'E	

(8/276 2006)

<b>49</b>	<b>Bornholmsgat</b>			
188	Ret dybden 30 m til 34 m <i>Amend the depth 30 m to 34 m</i>	○ <sup>Wk</sup>	55°18,620'N 14°29,148'E, justeret / adjusted position	

(8/277 2006)

<b>50</b>	<b>Rønne WNW</b>			
189 (INT 1336)	Tilføj med dybde 34 m <i>Insert with depth 34 m</i>	○ <sup>Wk</sup>	55°09,303'N 14°21,868'E	
	Udtag ++ tæt S for <i>Delete ++ close S</i>			
				(8/275 2006)

<b>51</b>	<b>Davids Banke N</b>			
189 (INT 1336)	Udtag på 1)	++ PA	1) 55°24,8'N 14°41,0'E	
	Tilføj med dybde 68 m på 2) <i>Delete in 1)</i>	○ <sup>Wk</sup>	2) 55°24,822'N 14°41,024'E	
	<i>Insert with depth 68 m in 2)</i>			(8/278 2006)

<b>52</b>	<b>Farvandet W for Bornholm</b>			
189 (INT 1336)	Tilføj ○ <sup>Wk</sup> med dybde på 1) – 3)	44 m 44 m	1) 55°07,934'N 14°19,117'E 2) 55°10,002'N 14°20,095'E	
	<i>Insert ○<sup>Wk</sup> with depth in 1) – 3)</i>	38 m	3) 55°11,448'N 14°25,073'E	

(8/274 2006)

<b>53</b>	<b>Bornholmsgat S og NE</b>			
189 (INT 1336)	Udtag på 1) og 2) <i>Delete in 1) and 2)</i>	++ PA	1) 55°14'N 14°25'E 2) 55°15,2'N 14°25,3'E	

(8/276 2006)

<b>54</b>	<b>Bornholmsgat</b>			
189 (INT 1336)	Ret dybden 30 m til 34 m <i>Amend the depth 30 m to 34 m</i>	○ <sup>Wk</sup>	55°18,620'N 14°29,148'E, justeret / adjusted position	

(8/277 2006)

## UDGIVELSER / PUBLICATIONS

### Nye udgaver udkommer / New editions to be published

Ny udgave af kort **104**, Østersøen, Femern Bælt – Sundet. 2. udgave. Skala 1 : 200 000. Kortet forventes udgivet primo maj 2006. Med udgivelsen vil tidligere udgave af kortet blive annuleret. Den nye udgave viser kysttrafikzone ved trafiksepareringssystemet S for Gedser og trafikseparering N for Rügen, som begge træder i kraft **1. juli 2006**. Note herom vil være vist i kortet.

*New edition of chart 104, Østersøen, Femern Bælt – Sundet. 2nd edition. Scale 1 : 200 000. The chart is scheduled for publication at the beginning of May 2006. On publication former edition of the chart will be cancelled. The new edition shows an inshore traffic zone at the traffic separation scheme S of Gedser and a traffic separation scheme N of Rügen, which both will be implemented 1 July 2006. A note concerning this will be included on the chart.*

Ny udgave af kort **188**, Østersøen omkring Bornholm. 3. udgave. Skala: 1: 250 000. Kortet forventes udgivet primo maj 2006. Den nye udgave viser et trafiksepareringssystem i Bornholmsgat, en DW-rute E herfor samt et trafiksepareringssystem N for Rügen, som alle træder i kraft **1. juli 2006**. Nuværende udgave af kort 188 (2. udgave, februar 2004) skal derfor benyttes indtil da. Den nye udgave vil være påført følgende note:

Trafiksepareringssystemmet i Bornholmsgat, DW-ruten E herfor samt trafiksepareringssystemet N for Rügen træder i kraft 1 juli 2006 kl. 0000 UTC.  
2. udgave (februar 2004) af kort 188 skal derfor benyttes indtil da.

*New edition of chart 188, Østersøen omkring Bornholm. 3rd edition. Scale 1: 250 000. The chart is scheduled for publication at the beginning of May 2006. The new edition shows a traffic separation scheme in Bornholmsgat, a DW route eastward from Bornholmsgat and a traffic separation scheme N of Rügen, which all will be implemented 1 July 2006. Current edition of chart 188 (2nd edition, February 2004) shall therefore be used until then. The new edition will include following Note:*

The traffic separation scheme in Bornholmsgat, the DW route eastward from the Bornholmsgat and the traffic separation scheme N of Rügen will be implemented 1 July 2006 at 0000 hours UTC.  
2<sup>nd</sup> edition (February 2004) of chart 188 shall therefore be used until then.

Ny udgave af kort **189 (INT 1336)**, Bornholmsgat. 7. udgave. Skala 1 : 100 000. Kortet forventes udgivet primo maj 2006. Den nye udgave viser et trafiksepareringssystem i Bornholmsgat og en DW-rute E herfor, som begge træder i kraft **1. juli 2006**. Nuværende udgave af kort 189 (6. udgave, oktober 2004) skal derfor benyttes indtil da. Den nye udgave vil være påført følgende note:

Trafiksepareringssystemmet og DW-ruten i Bornholmsgat træder i kraft 1 juli 2006 kl. 0000 UTC.  
6. udgave (oktober 2004) af kort 189 skal derfor benyttes indtil da.

*New edition of chart 189 (INT 1336), Bornholmsgat. 7th edition. Scale 1 : 100 000. The chart is scheduled for publication at the beginning of May 2006. The new edition shows a traffic separation scheme and DW route in Bornholmsgat, which both will be implemented 1 July 2006. Current edition of chart 189 (6th edition, October 2004) shall therefore be used until then. The new edition will include following Note:*

The traffic separation scheme and the DW route in Bornholmsgat  
 will be implemented 1 July 2006 at 0000 hours UTC.  
 6<sup>th</sup> edition (October 2004) of chart 189 shall therefore be used until then.

Ny udgave af kort **197**, Gedser Rev og Kadetrenden. 3. udgave. Skala 1 : 75 000. Kortet forventes udgivet primo maj 2006. Med udgivelsen vil tidligere udgave af kortet blive annulleret. Ved trafiksepareringssystemet S for Gedser er der i den nye udgave vist en kysttrafikzone, **som træder i kraft 1. juli 2006**.

*New edition of chart **197**, Gedser Rev og Kadetrenden. 3rd edition. Scale 1 : 75 000.  
 The chart is scheduled for publication at the beginning of May 2006. On publication former edition of the chart will be cancelled. At the traffic separation scheme S of Gedser the new edition shows an inshore traffic zone, which will be implemented 1 July 2006.*

## Ajourført optryk udkommer / Updated reprint published

### Grønland

Følgende ajourførte optryk forventes udgivet medio marts 2006

*Following updated reprint is expected to be published in the middle of March 2006*

Kort / Chart : **1551**, Havneplaner

## Søkortrettelser / Chart Corrections på internet <http://www.kms.dk>

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske sokort. "Søkortrettelser" fås i abonnement og udsendes desuden som bilag til Efterretninger for Søfarende (EfS). Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EfS (nr./lobenr. år) eller anden kilde. Abonnement på "Søkortrettelser" kan tegnes for et kalenderår ved henvendelse til: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, telefon: 43 22 73 00. E-post: soekort@schultz.dk. Pris for levering i 2006 kr. 95,50 inkl. moms.

"Chart Corrections" contain the official corrections to the Danish, the Greenlandic and the Faroese charts. "Chart Corrections" are available as a subscription. Furthermore, they are annexed "Efterretninger for Sofarende" (Danish NtM). The figures in the brackets after the corrections refer to Danish NtM (No/serial year) or other source. For orders or enquiries about subscription please contact: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, phone: 43 22 73 00. E-mail: soekort@schultz.dk. Price for subscription in 2006 DKK 95,50.

© Kort & Matrikelstyrelsen 2006

Gengivelse er tilladt med tydelig kildeangivelse. Havneplaner mærket "© Kort & Matrikelstyrelsen" må ikke gengives eller reproduceres medmindre der foreligger skriftlig tilladelse hertil.